ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1060/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2010

που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών ψυκτικών συσκευών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα σχετικά προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με αυτά [1], και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 2010/30/ΕΕ προβλέπει ότι η Επιτροπή πρέπει να θεσπίζει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις όσον αφορά την επισήμανση των προϊόντων που καταναλώνουν ενέργεια όταν αυτά παρουσιάζουν σημαντικό δυναμικό εξοικονόμησης ενέργειας και μεγάλες διαφορές ως προς τα επίπεδα επιδόσεων μολονότι έχουν ισοδύναμα λειτουργικά χαρακτηριστικά.

(2) Διατάξεις για την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών ψυκτικών συσκευών θεσπίστηκαν με την οδηγία 94/2/ΕΚ της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 1994, για την εφαρμογή της οδηγίας 92/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας για τα οικιακά ηλεκτρικά ψυγεία και τους καταψύκτες, καθώς και τους συνδυασμούς αυτών [2].

(3) Η κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας από τις οικιακές ψυκτικές συσκευές αντιπροσωπεύει σημαντικό ποσοστό της συνολικής οικιακής ζήτησης ηλεκτρικής ενέργειας στην Κοινότητα. Πέραν των βελτιώσεων που έχουν επιτευχθεί ήδη όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση, υπάρχουν σημαντικά περιθώρια μείωσης της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών ψυκτικών συσκευών.

(4) Η οδηγία 94/2/ΕΚ πρέπει να καταργηθεί και να θεσπιστούν νέες διατάξεις με τον παρόντα κανονισμό για να εξασφαλιστεί ότι η ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας παρέχει ισχυρά κίνητρα στους προμηθευτές για την περαιτέρω βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης των οικιακών ψυκτικών συσκευών και την επιτάχυνση της μεταστροφής της αγοράς προς ενεργειακά αποδοτικές τεχνολογίες.

(5) Ο συνδυασμός των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 643/2009 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2009, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για οικιακές ψυκτικές συσκευές [3], αναμένεται να επιφέρει ετήσια εξοικονόμηση ηλεκτρικής ενέργειας 6 TWh έως το 2020 [4], σε σύγκριση με τη σημερινή κατάσταση.

(6) Υπάρχουν επίσης δυνατότητες εξοικονόμησης ενέργειας από ψυκτικές συσκευές με απορρόφηση και συσκευές συντήρησης κρασιών, προϊόντα των οποίων οι πωλήσεις είναι ανοδικές. Συνεπώς, οι συσκευές αυτές πρέπει να συμπεριληφθούν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

(7) Οι ψυκτικές συσκευές με απορρόφηση είναι αθόρυβες αλλά καταναλώνουν σημαντικά περισσότερη ενέργεια από τις ψυκτικές συσκευές με συμπίεση. Προκειμένου να διευκολύνονται οι αποφάσεις των τελικών χρηστών, στην ετικέτα πρέπει να αναγράφονται πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου των οικιακών ψυκτικών συσκευών.

(8) Οι πληροφορίες που αναγράφονται στην ετικέτα πρέπει να προκύπτουν με αξιόπιστες, επακριβείς και αναπαραγώγιμες διαδικασίες μέτρησης, οι οποίες λαμβάνουν υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους μετρήσεων, συμπεριλαμβανομένων, όπου διατίθενται, εναρμονισμένων προτύπων τα οποία έχουν εγκριθεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης, όπως αναφέρονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών [5].

(9) Με τον παρόντα κανονισμό πρέπει να καθοριστούν ενιαίο σχέδιο και περιεχόμενο για την ετικέτα των οικιακών ψυκτικών συσκευών.

(10) Επιπλέον, στον παρόντα κανονισμό πρέπει να καθοριστούν απαιτήσεις όσον αφορά την τεχνική τεκμηρίωση και το δελτίο που συνοδεύει τις οικιακές ψυκτικές συσκευές.

---

[1] ΕΕ L 153 της 18.6.2010, σ. 1.
[2] ΕΕ L 45 της 17.2.1994, σ. 1.
[3] ΕΕ L 191 της 23.7.2009, σ. 53.
[4] Όταν μετριούνται σύμφωνα με το πρότυπο Cenelec EN 153, Φεβρουάριος 2006/EN ISO 15502, Οκτώβριος 2005.
[5] ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37.

(11) Επιπροσθέτως, στον παρόντα κανονισμό πρέπει να καθοριστούν απαιτήσεις όσον αφορά τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται για κάθε είδους πωλήσεις εξ αποστάσεως, διαφημίσεις και τεχνικό υλικό προώθησης οικιακών ψυκτικών συσκευών.

(12) Είναι σκόπιμο να προβλέπεται επανεξέταση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού βάσει της τεχνολογικής προόδου που σημειώνεται.

(13) Για να διευκολυνθεί η μετάβαση από την οδηγία 94/2/ΕΚ στον παρόντα κανονισμό, πρέπει να θεωρείται ότι οι ψυκτικές συσκευές με επισήμανση σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό συμμορφώνονται προς τις διατάξεις της οδηγίας 94/2/ΕΚ.

(14) Επομένως, η οδηγία 94/2/ΕΚ πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός προβλέπει διατάξεις για την επισήμανση και την παροχή συμπληρωματικών πληροφοριών όσον αφορά οικιακές ψυκτικές συσκευές που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο και με όγκο αποθήκευσης από 10 έως 1 500 λίτρα.

2. Ο παρών κανονισμός αφορά τις οικιακές ψυκτικές συσκευές που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που πωλούνται για μη οικιακή χρήση ή για την ψύξη ειδών πλην των τροφίμων και συμπεριλαμβανομένων των εντοιχιζόμενων συσκευών.

Αφορά επίσης οικιακές ψυκτικές συσκευές τροφοδοτούμενες από το ηλεκτρικό δίκτυο οι οποίες μπορούν να λειτουργήσουν και με μπαταρίες.

3. Ο παρών κανονισμός δεν αφορά:

α) ψυκτικές συσκευές που τροφοδοτούνται κυρίως από πηγές ενέργειας εκτός ηλεκτρισμού, όπως υγραέριο (LPG), κηροζίνη και βιοντίζελ·

β) ψυκτικές συσκευές που λειτουργούν με μπαταρίες και μπορούν να συνδεθούν στο ηλεκτρικό δίκτυο μέσω μετατροπέα εναλλασσόμενου/συνεχούς ρεύματος (AC/DC) που πωλείται χωριστά·

γ) ψυκτικές συσκευές επί παραγγελία, που κατασκευάζονται άπαξ και δεν αντιστοιχούν σε άλλα μοντέλα ψυκτικών συσκευών·

δ) ψυκτικές συσκευές που χρησιμοποιούνται στον τριτογενή τομέα στις οποίες η απομάκρυνση των υπό ψύξη τροφίμων ανιχνεύεται με ηλεκτρονικούς αισθητήρες και οι σχετικές πληροφορίες είναι δυνατόν να μεταδοθούν αυτόματα μέσω δικτυακής σύνδεσης για λογιστική καταχώριση σε σύστημα ελέγχου εξ αποστάσεως·

ε) συσκευές των οποίων η πρωτογενής λειτουργία δεν είναι η αποθήκευση τροφίμων υπό ψύξη, όπως αυτοτελείς μηχανές παραγωγής πάγου ή μηχανές πώλησης παγωμένων ποτών.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Εκτός από τους ορισμούς που προβλέπονται στο άρθρο 2 της οδηγίας 2010/30/ΕΕ, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

(1) «τρόφιμα»: τροφές, συστατικά, ποτά, συμπεριλαμβανομένων κρασιών, και άλλα είδη προοριζόμενα κυρίως για την κατανάλωση, τα οποία απαιτούν ψύξη σε καθορισμένες θερμοκρασίες·

(2) «οικιακή ψυκτική συσκευή»: μονωμένο ερμάριο, με έναν ή περισσότερους θαλάμους προοριζόμενο για την ψύξη ή κατάψυξη τροφίμων, ή για αποθήκευση τροφίμων σε ψύξη ή κατάψυξη για μη επαγγελματικούς σκοπούς, που ψύχεται με μία ή περισσότερες ενεργοβόρες διαδικασίες, συμπεριλαμβανομένων συσκευών που πωλούνται ως σύνολα στοιχείων τα οποία συναρμολογούνται από τον τελικό χρήστη·

(3) «εντοιχιζόμενη συσκευή»: σταθερή ψυκτική συσκευή που πρόκειται να εγκατασταθεί σε ερμάριο ή προκατασκευασμένη εσοχή σε τοίχο ή παρόμοια θέση και απαιτεί εξωτερικό έπιπλο·

(4) «ψυγείο»: ψυκτική συσκευή που προορίζεται για τη διατήρηση τροφίμων, με τουλάχιστον έναν θάλαμο κατάλληλο για την αποθήκευση νωπών τροφίμων ή/και ποτών συμπεριλαμβανομένων κρασιών·

(5) «ψυκτική συσκευή με συμπίεση»: ψυκτική συσκευή στην οποία η ψύξη επιτυγχάνεται μέσω συμπιεστή με κινητήρα·

(6) «ψυκτική συσκευή με απορρόφηση»: ψυκτική συσκευή στην οποία η ψύξη επιτυγχάνεται με διεργασία απορρόφησης που χρησιμοποιεί θερμότητα ως πηγή ενέργειας·

(7) «ψυγειοκαταψύκτης»: ψυκτική συσκευή με τουλάχιστον έναν θάλαμο αποθήκευσης νωπών τροφίμων και τουλάχιστον έναν άλλο θάλαμο κατάλληλο για την κατάψυξη νωπών τροφίμων και την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων υπό συνθήκες αποθήκευσης τριών αστέρων (θάλαμος κατάψυξης τροφίμων)·

(8) «θάλαμος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων»: ψυκτική συσκευή με έναν ή περισσότερους θαλάμους κατάλληλους για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων·

(9) «καταψύκτης τροφίμων»: ψυκτική συσκευή με έναν ή περισσότερους θαλάμους κατάλληλους για την κατάψυξη τροφίμων σε θερμοκρασίες που κυμαίνονται από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος έως τους – 18 °C και η οποία είναι επίσης κατάλληλη για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων υπό συνθήκες αποθήκευσης τριών αστέρων· ο καταψύκτης τροφίμων ενδέχεται να περιλαμβάνει επίσης και τμήματα αποθήκευσης δύο αστέρων ή/και επιμέρους θαλάμους στο πλαίσιο του κυρίως θαλάμου ή ερμαρίου·

(10) «συσκευή συντήρησης κρασιών»: ψυκτική συσκευή με έναν ή περισσότερους θαλάμους συντήρησης κρασιών μόνον·

(11) «συσκευή πολλαπλών χρήσεων»: ψυκτική συσκευή με έναν ή περισσότερους θαλάμους πολλαπλών χρήσεων μόνον·

(12) «ισοδύναμη οικιακή ψυκτική συσκευή»: μοντέλο που διατίθεται στην αγορά με τον ίδιο μεικτό όγκο και όγκο αποθήκευσης, τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά και χαρακτηριστικά απόδοσης και επιδόσεων, καθώς και με τους ίδιους τύπους θαλάμων με άλλο μοντέλο οικιακής ψυκτικής συσκευής που διατίθεται στην αγορά από τον ίδιο κατασκευαστή, αλλά με διαφορετικό εμπορικό κωδικό·

(13) «τελικός χρήστης»: ο καταναλωτής που αγοράζει ή αναμένεται ότι θα αγοράσει οικιακή ψυκτική συσκευή·

(14) «σημείο πώλησης»: χώρος όπου οικιακές ψυκτικές συσκευές εκτίθενται ή διατίθενται προς πώληση, μίσθωση ή αγορά με δόσεις.

Ισχύουν επίσης οι ορισμοί του παραρτήματος I.

Άρθρο 3

Ευθύνες των προμηθευτών

Οι προμηθευτές μεριμνούν ώστε:

α) κάθε οικιακή ψυκτική συσκευή να φέρει τυπωμένη ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που ορίζονται στο παράρτημα II·

β) να υπάρχει διαθέσιμο δελτίο προϊόντος, σύμφωνα με το παράρτημα III·

γ) στις αρχές των κρατών μελών και την Επιτροπή να διατίθεται, κατόπιν αιτήματος, τεχνική τεκμηρίωση σύμφωνα με το παράρτημα IV·

δ) κάθε διαφήμιση για συγκεκριμένο μοντέλο οικιακής ψυκτικής συσκευής να περιέχει την τάξη ενεργειακής απόδοσης, εάν η διαφήμιση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με την ενέργεια ή την τιμή·

ε) κάθε διαφημιστικό τεχνικό υλικό που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο οικιακής ψυκτικής συσκευής και το οποίο περιγράφει τις συγκεκριμένες τεχνικές παραμέτρους του να περιλαμβάνει την τάξη ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου αυτού.

Άρθρο 4

Ευθύνες των εμπόρων

Οι έμποροι μεριμνούν ώστε:

α) στο σημείο πώλησης, κάθε οικιακή ψυκτική συσκευή φέρει την ετικέτα που παρέχεται από τους προμηθευτές σύμφωνα το άρθρο 3 στοιχείο α), εξωτερικά στην εμπρόσθια ή άνω πλευρά της, έτσι ώστε να είναι εύκολα ορατή·

β) οι προσφερόμενες προς πώληση, μίσθωση ή αγορά με δόσεις οικιακές ψυκτικές συσκευές, στις περιπτώσεις που δεν αναμένεται ότι ο τελικός χρήστης θα δει το προϊόν σε έκθεση στο σημείο πώλησης, διατίθενται στην αγορά με τις πληροφορίες που παρέχουν οι προμηθευτές σύμφωνα με το παράρτημα V·

γ) κάθε διαφήμιση συγκεκριμένου μοντέλου οικιακής ψυκτικής συσκευής περιέχει την τάξη ενεργειακής απόδοσης, εάν η διαφήμιση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικές με την ενέργεια ή την τιμή·

δ) κάθε διαφημιστικό τεχνικό υλικό που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο οικιακής ψυκτικής συσκευής και το οποίο περιγράφει τις συγκεκριμένες τεχνικές παραμέτρους του αναφέρεται η τάξη ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου αυτού.

Άρθρο 5

Μέθοδοι μετρήσεων

Οι πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται κατά το άρθρο 3 προκύπτουν από αξιόπιστες, επακριβείς και αναπαραγώγιμες διαδικασίες μέτρησης, οι οποίες λαμβάνουν υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους μετρήσεων, όπως ορίζεται στο παράρτημα VI.

Άρθρο 6

Διαδικασία επαλήθευσης για σκοπούς επιτήρησης της αγοράς

Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τη διαδικασία που ορίζεται στο παράρτημα VII κατά την αξιολόγηση της τήρησης των δηλωμένων τιμών της τάξης ενεργειακής απόδοσης, της ετήσιας κατανάλωσης ενέργειας, του όγκου των θαλάμων αποθήκευσης νωπών και κατεψυγμένων τροφίμων, της χωρητικότητας κατάψυξης και των εκπομπών αερόφερτου ακουστικού θορύβου.

Άρθρο 7

Αναθεώρηση

Το αργότερο τέσσερα έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή τον επανεξετάζει λαμβάνοντας υπόψη τη συντελεσθείσα τεχνολογική πρόοδο. Κατά την επανεξέταση αξιολογούνται κυρίως οι ανοχές επαλήθευσης που ορίζονται στο παράρτημα VII και οι δυνατότητες κατάργησης ή μείωσης των διορθωτικών συντελεστών που ορίζονται στο παράρτημα VIII.

Άρθρο 8

Κατάργηση

Η οδηγία 94/2/ΕΚ καταργείται από τις 30 Νοεμβρίου 2011.

Άρθρο 9

Μεταβατικές διατάξεις

1. Το άρθρο 3 στοιχεία δ) και ε) και το άρθρο 4 στοιχεία β), γ) και δ) δεν ισχύουν για έντυπες διαφημίσεις και έντυπο τεχνικό υλικό διαφήμισης που έχει δημοσιευθεί πριν από τις 30 Μαρτίου 2012.

2. Οι οικιακές ψυκτικές συσκευές που κυκλοφορούν στην αγορά πριν από τις 30 Νοεμβρίου 2011 συμμορφώνονται προς τις διατάξεις της οδηγίας 94/2/ΕΚ.

3. Οι οικιακές ψυκτικές συσκευές που συμμορφώνονται προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και διατίθενται στην αγορά ή προσφέρονται προς πώληση, μίσθωση ή αγορά με δόσεις πριν από τις 30 Νοεμβρίου 2011 θεωρείται ότι συμμορφώνονται προς τις διατάξεις της οδηγίας 94/2/ΕΚ.

Άρθρο 10

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. Εφαρμόζεται από τις 30 Νοεμβρίου 2011. Ωστόσο, το άρθρο 3 στοιχεία δ) και ε) και το άρθρο 4 στοιχεία β), γ) και δ) εφαρμόζονται από τις 30 Μαρτίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ισχύοντες ορισμοί για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως IX

Για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως IX ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «σύστημα χωρίς πάγο (frost-free)»: σύστημα που λειτουργεί αυτόματα για να προλαμβάνει τη μόνιμη δημιουργία πάγου, με το οποίο η ψύξη παρέχεται με βεβιασμένη κυκλοφορία αέρα, ο εξατμιστής ή οι εξατμιστές αποπαγώνονται με αυτόματο σύστημα αποπάγωσης και το νερό από την αποπάγωση απορρίπτεται αυτόματα·

β) «θάλαμος χωρίς πάγο (frost-free)»: θάλαμος που αποψύχεται με σύστημα χωρίς πάγο·

γ) «ψυγείο με δροσερό θάλαμο»: ψυκτική συσκευή που διαθέτει τουλάχιστον έναν θάλαμο αποθήκευσης νωπών τροφίμων και έναν δροσερό θάλαμο, αλλά δεν διαθέτει θάλαμο αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων, θάλαμο ψέκτη ή θάλαμο παραγωγής πάγου·

δ) «συσκευή δροσερού θαλάμου»: ψυκτική συσκευή που διαθέτει ένα μόνο ή περισσότερους δροσερούς θαλάμους·

ε) «ψυγείο-ψύκτης»: ψυκτική συσκευή που διαθέτει τουλάχιστον έναν θάλαμο αποθήκευσης νωπών τροφίμων και έναν θάλαμο ψύκτη αλλά όχι θάλαμο αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων·

στ) «θάλαμοι»: οι θάλαμοι που αναφέρονται στα στοιχεία ζ) έως ιδ)·

ζ) «θάλαμος αποθήκευσης νωπών τροφίμων»: θάλαμος σχεδιασμένος για την αποθήκευση μη κατεψυγμένων τροφίμων που μπορεί να αποτελείται από επιμέρους θαλάμους·

η) «δροσερός θάλαμος»: θάλαμος που προορίζεται για την αποθήκευση συγκεκριμένων τροφίμων ή ποτών σε θερμοκρασία υψηλότερη από εκείνη του θαλάμου αποθήκευσης νωπών τροφίμων·

θ) «θάλαμος ψύκτης»: θάλαμος που προορίζεται για την αποθήκευση υπερευαίσθητων τροφίμων·

ι) «θάλαμος παραγωγής πάγου»: θάλαμος χαμηλής θερμοκρασίας που προορίζεται ειδικά για την κατάψυξη νερού και την αποθήκευση πάγου·

ια) «θάλαμος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων»: θάλαμος χαμηλής θερμοκρασίας που προορίζεται ειδικά για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και ταξινομείται ανάλογα με τη θερμοκρασία ως εξής:

i) «θάλαμος ενός αστέρος»: θάλαμος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων στον οποίο η θερμοκρασία δεν υπερβαίνει τους -6 °C·

ii) «θάλαμος δύο αστέρων»: θάλαμος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων στον οποίο η θερμοκρασία δεν υπερβαίνει τους -12 °C·

iii) «θάλαμος τριών αστέρων»: θάλαμος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων στον οποίο η θερμοκρασία δεν υπερβαίνει τους -18 °C·

iv) «θάλαμος κατεψυγμένων τροφίμων» (ή «θάλαμος τεσσάρων αστέρων»): θάλαμος κατάλληλος για την κατάψυξη τουλάχιστον 4,5 kg και οπωσδήποτε άνω των 2 kg τροφίμων ανά 100 λίτρα όγκου αποθήκευσης, από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος μέχρι τους -18 °C επί περίοδο 24 ωρών, και ο οποίος είναι επίσης κατάλληλος για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων σε συνθήκες αποθήκευσης τριών αστέρων και μπορεί να περιλαμβάνει και τμήματα δύο αστέρων·

v) «θάλαμος 0 αστέρων»: θάλαμος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων στον οποίο η θερμοκρασία είναι κάτω από 0 °C και ο οποίος μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για την κατάψυξη νερού και την αποθήκευση πάγου αλλά δεν προορίζεται για την αποθήκευση υπερευαίσθητων τροφίμων·

ιβ) «θάλαμος συντήρησης κρασιών»: θάλαμος που έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά είτε για τη βραχυπρόθεσμη αποθήκευση κρασιών, προκειμένου τα κρασιά να αποκτήσουν την ιδεώδη θερμοκρασία κατανάλωσης, είτε για μακροχρόνια αποθήκευση κρασιών προκειμένου τα κρασιά να ωριμάσουν, και που έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

i) θερμοκρασία συνεχούς συντήρησης, είτε προτεροθετημένη είτε ρυθμιζόμενη με το χέρι σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, που κυμαίνεται από + 5 °C έως + 20 °C·

ii) θερμοκρασία συντήρησης που αυξομειώνεται με τον χρόνο κατά λιγότερο από 0,5 K για κάθε δηλωμένη θερμοκρασία περιβάλλοντος που καθορίζεται από την κλιματική κλάση της οικιακής ψυκτικής συσκευής·

iii) ενεργό ή παθητικό έλεγχο της υγρασίας του θαλάμου που κυμαίνεται από 50 % έως 80 %·

iv) έχει κατασκευαστεί έτσι ώστε να μειώνεται η μετάδοση στον θάλαμο των κραδασμών είτε από τον συμπιεστή του ψυγείου είτε από οποιαδήποτε άλλη εξωτερική πηγή·

ιγ) «θάλαμος πολλαπλών χρήσεων»: θάλαμος προοριζόμενος να χρησιμοποιείται σε δύο ή περισσότερες θερμοκρασίες των τύπων θαλάμων και είναι δυνατόν να ρυθμιστεί από τον τελικό χρήστη ώστε να διατηρεί συνεχώς τη θερμοκρασία λειτουργίας εντός των τιμών που ισχύουν για κάθε τύπο θαλάμου σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή· ωστόσο, στις περιπτώσεις που μηχανισμός επιτρέπει την αλλαγή του εύρους τιμών της θερμοκρασίας λειτουργίας ενός θαλάμου για περιορισμένο μόνον χρόνο (όπως σε διάταξη ταχείας κατάψυξης), ο θάλαμος δεν θεωρείται «θάλαμος πολλαπλών χρήσεων» σύμφωνα με τον ορισμό του παρόντος κανονισμού·

ιδ) «άλλος θάλαμος»: θάλαμος εκτός θαλάμου συντήρησης κρασιών που προορίζεται για την αποθήκευση συγκεκριμένων τροφίμων σε θερμοκρασία άνω των + 14 °C·

ιε) «τμήμα δύο αστέρων»: μέρος του καταψύκτη τροφίμων, θάλαμος του καταψύκτη τροφίμων, θάλαμος τριών αστέρων ή ερμάριο αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων τριών αστέρων που δεν διαθέτει δική του ιδιαίτερη θύρα ή άνοιγμα πρόσβασης σε αυτό και στο οποίο η θερμοκρασία δεν υπερβαίνει τους -12 °C·

ιστ) «καταψύκτης οριζοντίου τύπου»: καταψύκτης τροφίμων στον οποίο ο θάλαμος ή οι θάλαμοι είναι προσβάσιμοι από το επάνω μέρος της συσκευής ή ο οποίος διαθέτει θαλάμους που ανοίγουν από επάνω ή από το πλάι, αλλά του οποίου ο μεικτός όγκος του θαλάμου ή των θαλάμων που ανοίγουν από επάνω υπερβαίνει το 75 % του συνολικού μεικτού όγκου της συσκευής·

ιζ) «τύπος που ανοίγει από επάνω»: ψυκτική συσκευή με θάλαμο ή θαλάμους που είναι προσβάσιμοι από το επάνω μέρος της συσκευής·

ιη) «κατακόρυφος τύπος»: ψυκτική συσκευή με θάλαμο ή θαλάμους που είναι προσβάσιμοι από το εμπρός μέρος της συσκευής·

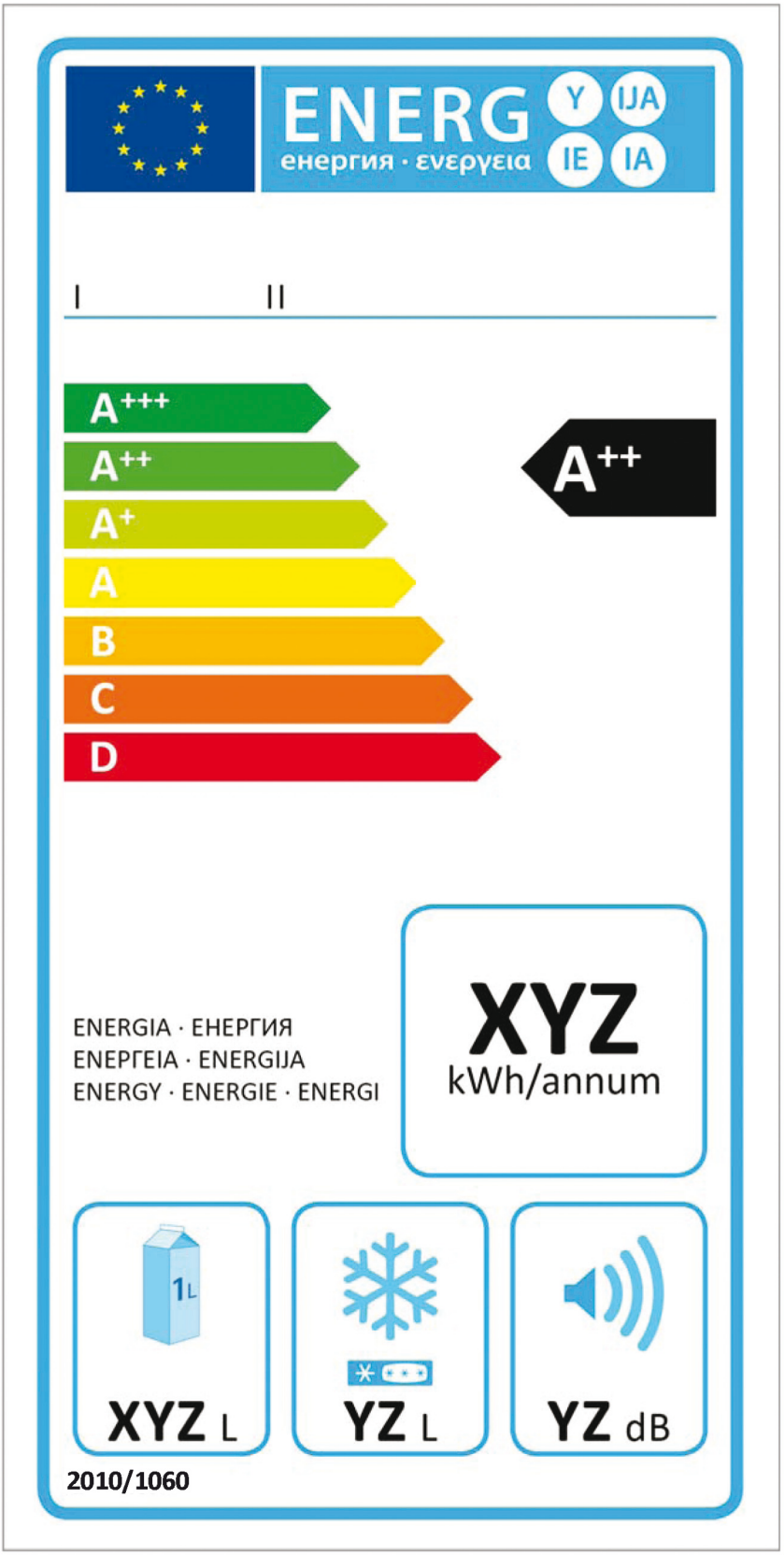
ιθ) «ταχεία κατάψυξη»: αναστρέψιμο χαρακτηριστικό ενεργοποιούμενο από τον τελικό χρήστη σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, το οποίο χαμηλώνει τη θερμοκρασία αποθήκευσης στον καταψύκτη ή τον θάλαμο κατάψυξης για να επιτευχθεί ταχύτερη κατάψυξη μη κατεψυγμένων τροφίμων·

κ) «αναγνωριστικό μοντέλου»: κωδικός, συνήθως αλφαριθμητικός, για τη διάκριση συγκεκριμένου μοντέλου ψυκτικής συσκευής από άλλα μοντέλα με το ίδιο εμπορικό σήμα ή όνομα προμηθευτή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ετικέτα

1. ΕΤΙΚΕΤΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΨΥΚΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΤΑΞΙΝΟΜΟΥΜΕΝΕΣ ΣΕ ΤΑΞΕΙΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ A+++ ΕΩΣ C



I
II
III
IV
V
VI
VII

1. Η ετικέτα περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:

   I. όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα·

   II. αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή.

   III. τάξη ενεργειακής απόδοσης που καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα IX· η αιχμή του βέλους που περιέχει την ένδειξη της τάξης ενεργειακής απόδοσης της οικιακής ψυκτικής συσκευής τοποθετείται έναντι της αιχμής του βέλους της οικείας τάξης ενεργειακής απόδοσης·

   IV. ετήσια κατανάλωση ενέργειας (AE_C) σε kWh ανά έτος, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο και υπολογισμένη σύμφωνα με το σημείο 3 παράγραφος 2 του παραρτήματος VIII·

   V. άθροισμα των όγκων αποθήκευσης όλων των θαλάμων που δεν πληρούν τα κριτήρια απονομής αστέρων (π.χ. θερμοκρασία λειτουργίας > - 6 °C), στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο.

   VI. άθροισμα των όγκων αποθήκευσης όλων των θαλάμων αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων που πληρούν τα κριτήρια απονομής αστέρων (π.χ. θερμοκρασία λειτουργίας ≤ – 6 °C), στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο και τον αριθμό των αστέρων του θαλάμου με το μεγαλύτερο ποσοστό σε αυτό το άθροισμα· εάν η οικιακή ψυκτική συσκευή δεν διαθέτει θάλαμο ή θαλάμους αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων, ο προμηθευτής δηλώνει «- L» αντί αριθμητικής τιμής και αφήνει ασυμπλήρωτη τη θέση για τον αριθμό αστέρων.

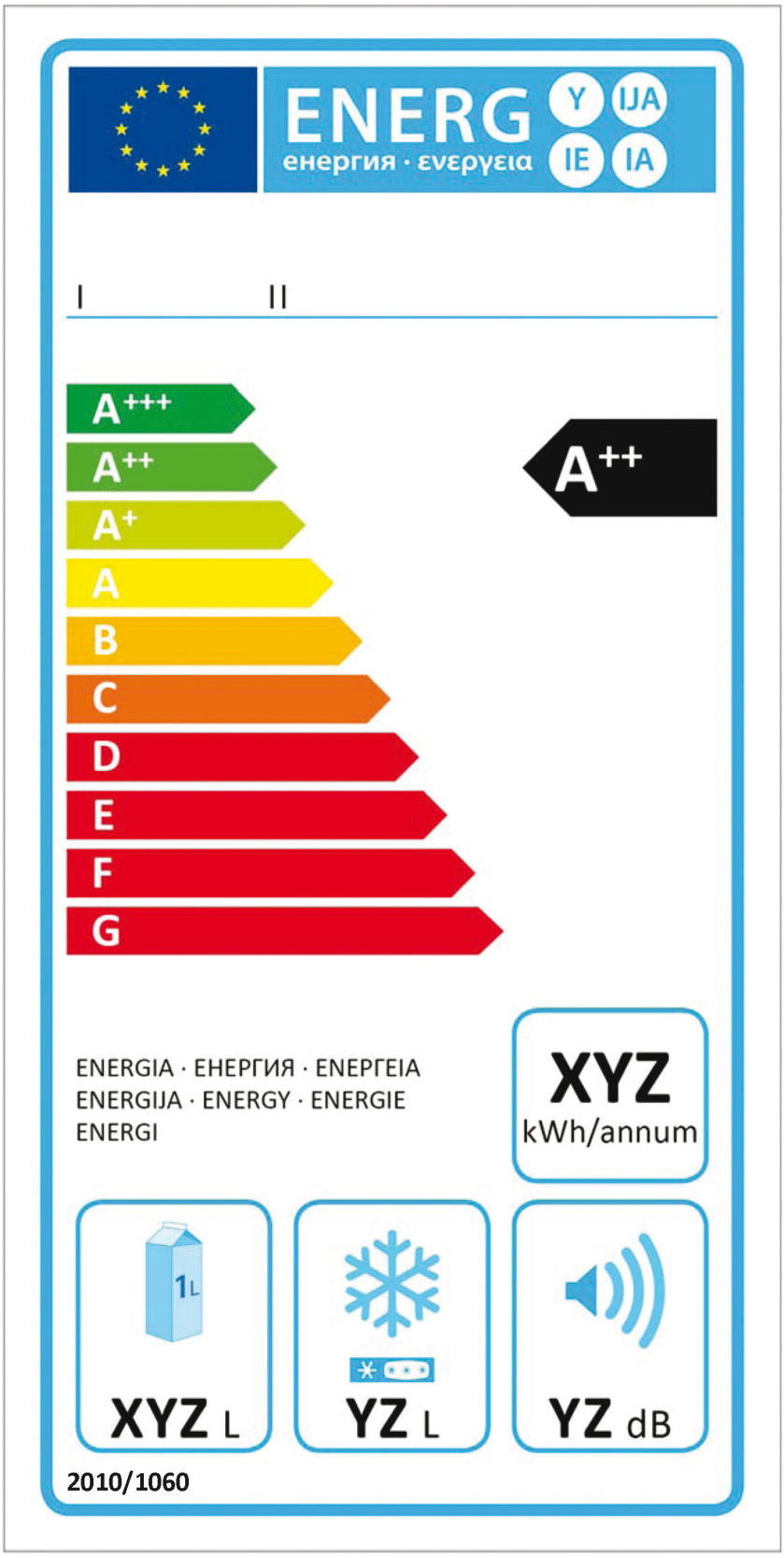
   VII. εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου εκφραζόμενες ως dB(A) re1 pW, στρογγυλοποιημένες στον πλησιέστερο ακέραιο.

   Ωστόσο, για τις συσκευές συντήρησης κρασιών, τα σημεία V και VI αντικαθίστανται από τη διαβαθμισμένη χωρητικότητα εκφραζόμενη ως πλήθος συνήθων φιαλών των 75 εκατοστόλιτρων που χωρούν στη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

2. Το σχέδιο της ετικέτας θα συμφωνεί με το σημείο 3 παράγραφος 1 του παρόντος παραρτήματος. Κατ' εξαίρεση, στην περίπτωση που έχει αποδοθεί σε κάποιο μοντέλο το οικολογικό σήμα της ΕΕ βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 66/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1], δύναται να προστεθεί στην ετικέτα αντίγραφο του οικολογικού σήματος της ΕΕ.

[1] ΕΕ L 27 της 30.1.2010, σ. 1.

2. ΕΤΙΚΕΤΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΨΥΚΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΤΑΞΙΝΟΜΟΥΜΕΝΕΣ ΣΕ ΤΑΞΕΙΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ D ΕΩΣ G

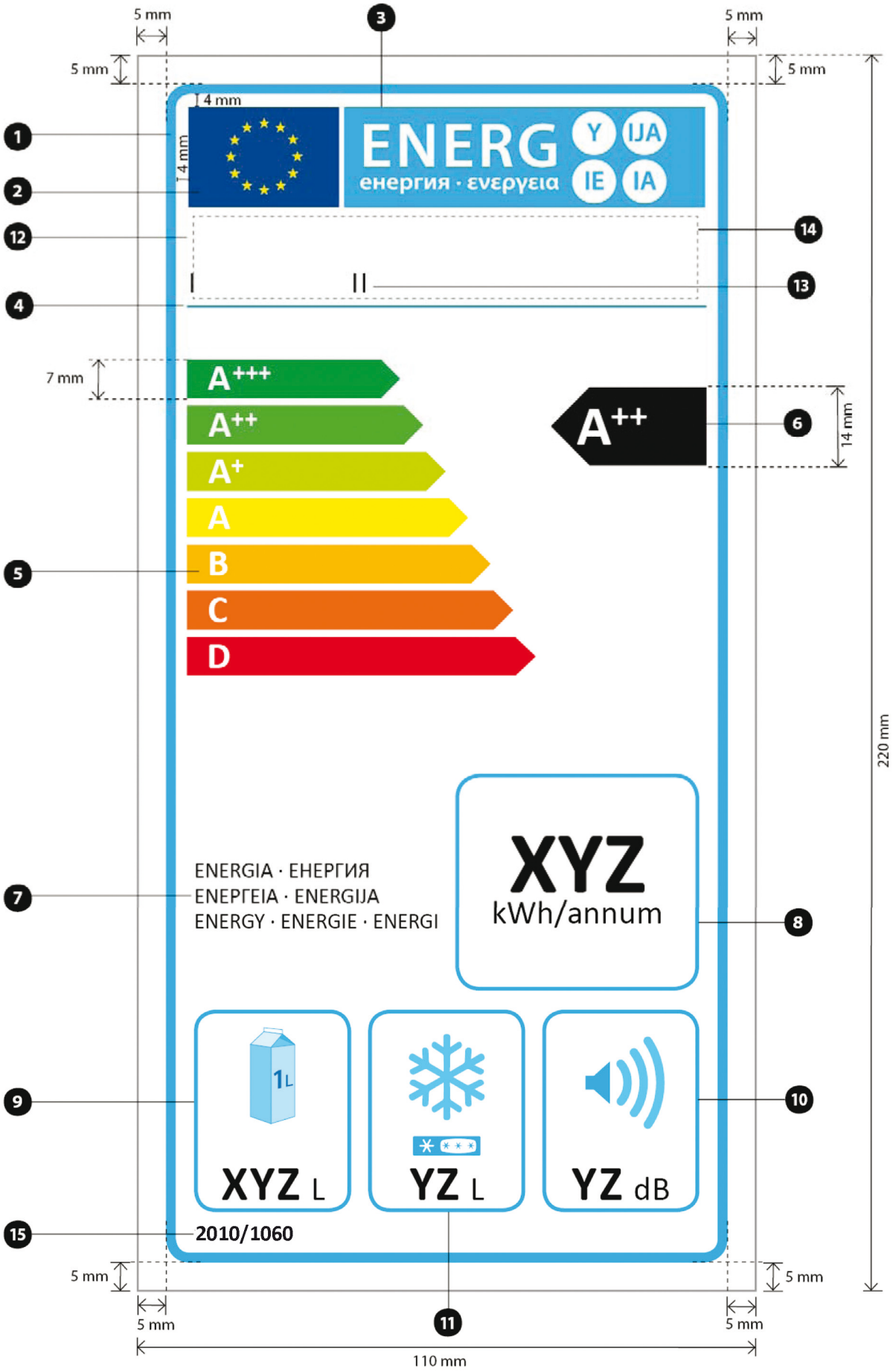


1. Η ανωτέρω ετικέτα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο σημείο 1 παράγραφος 1).

2. Το σχέδιο της ετικέτας συμφωνεί με το σημείο 3 παράγραφος 2 του παρόντος παραρτήματος. Κατά παρέκκλιση, εφόσον στο μοντέλο έχει απονεμηθεί οικολογικό σήμα της ΕΕ (EU Ecolabel) σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 66/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, επιτρέπεται να προστίθεται αντίγραφο του οικολογικού σήματος της ΕΕ.

3. ΣΧΕΔΙΟ ΤΗΣ ΕΤΙΚΕΤΑΣ

1. Για τις οικιακές ψυκτικές συσκευές τάξης ενεργειακής απόδοσης A+++ έως C, εξαιρουμένων των συσκευών συντήρησης κρασιού, το σχέδιο της ετικέτας είναι το ακόλουθο:


5 mm
5 mm
5 mm
5 mm
3
4 mm
14 mm
ENERG
енергия · ενεργεια
Y
IJA
IE
IA
1
2
12
14
13
4
7 mm
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
6
14 mm
5
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ENEPГEIA · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE · ENERGI
XYZ
kWh/annum
7
8
1L
XYZ L
YZ L
YZ dB
9
10
15
2010/1060
11
220 mm
110 mm

Όπου ισχύουν τα εξής:

α) Η ετικέτα έχει ελάχιστο πλάτος 110 mm και ελάχιστο ύψος 220 mm. Εάν η ετικέτα τυπώνεται σε μεγαλύτερες διαστάσεις, για το περιεχόμενό της πρέπει εντούτοις να τηρούνται οι αναλογίες σύμφωνα με τις ανωτέρω προδιαγραφές.

β) Το φόντο είναι λευκό.

γ) Τα χρώματα που περιέχει είναι το CMYK — κυανό, κυανέρυθρο (magenta), κίτρινο και μαύρο — σύμφωνα με το ακόλουθο παράδειγμα: 00-70-X-00 όπου: 0 % κυανό, 70 % magenta, 100 % κίτρινο, 0 % μαύρο.

δ) Η ετικέτα πληροί όλες τις ακόλουθες απαιτήσεις (οι αριθμοί αναφέρονται στην ανωτέρω απεικόνιση):

❶ **Πάχος περιγράμματος ετικέτας ΕΕ:** 5 pt — χρώμα: κυανό 100 % — στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.

❷ **Λογότυπος ΕΕ** — χρώματα: X-80-00-00 και 00-00-X-00.

❸ **Ετικέτα κεφαλίδας «ενέργεια»:** χρώμα: X-00-00-00.

Εικονόγραμμα όπως απεικονίζεται· λογότυπος ΕΕ + λογότυπος κεφαλίδας «ενέργεια»: πλάτος: 92 mm, ύψος: 17 mm.

❹ **Περίγραμμα επιμέρους λογοτύπου:** 1 pt – χρώμα: κυανό 100 % – μήκος: 92,5 mm.

❺ **Κλίμακα A-G**

— **Βέλος:** ύψος: 7 mm, κενό: 0,75 mm — χρώματα:

Ανώτατη τάξη: X-00-X-00,

Δεύτερη τάξη: 70-00-X-00,

Τρίτη τάξη: 30-00-X-00,

Τέταρτη τάξη: 00-00-X-00,

Πέμπτη τάξη: 00-30-X-00,

Έκτη τάξη: 00-70-X-00,

Κατώτατη τάξη: 00-X-X-00

— **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 19 pt, κεφαλαία, λευκό· σύμβολα «+»: έντονη γραμματοσειρά Calibri 13 pt, κεφαλαία, λευκό, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά.

❻ **Τάξη ενεργειακής απόδοσης**

— **Βέλος:** πλάτος: 26 mm, ύψος: 14 mm, 100 % μαύρο·

— **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 29 pt, κεφαλαία, λευκό· σύμβολα «+»: έντονη γραμματοσειρά Calibri 18 pt, κεφαλαία, λευκό, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά.

❼ **Ενέργεια**

— **Κείμενο:** κανονική γραμματοσειρά Calibri 11 pt, κεφαλαία, μαύρα.

❽ **Ετήσια κατανάλωση ενέργειας:**

— **Περίγραμμα:** 3 pt — χρώμα: κυανό 100 % — στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.

— **Τιμή:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 45 pt, 100 % μαύρο.

— **Δεύτερη γραμμή:** κανονική γραμματοσειρά Calibri 17 pt, 100 % μαύρο.

❾ **'Ογκοι αποθήκευσης όλων των θαλάμων που δεν πληρούν τα κριτήρια απονομής αστέρων:**

— **Περίγραμμα:** 3 pt — χρώμα: κυανό 100 % — στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.

— **Αριθμητική τιμή:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 25 pt, 100 % μαύρο. κανονική γραμματοσειρά Calibri 17 pt, 100 % μαύρο.

❿ **Εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου:**

— **Περίγραμμα:** 3 pt — χρώμα: κυανό 100 % — στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.

— **Αριθμητική τιμή:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 25 pt, 100 % μαύρο.

κανονική γραμματοσειρά Calibri 17 pt, 100 % μαύρο.

⓫ **'Ογκοι αποθήκευσης όλων των θαλάμων αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων που πληρούν τα κριτήρια απονομής αστέρων:**

— **Περίγραμμα:** 3 pt — χρώμα: κυανό 100 % — στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.

— **Αριθμητική τιμή:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 25 pt, 100 % μαύρο.

κανονική γραμματοσειρά Calibri 17 pt, 100 % μαύρο.

⓬ **'Ονομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα.**

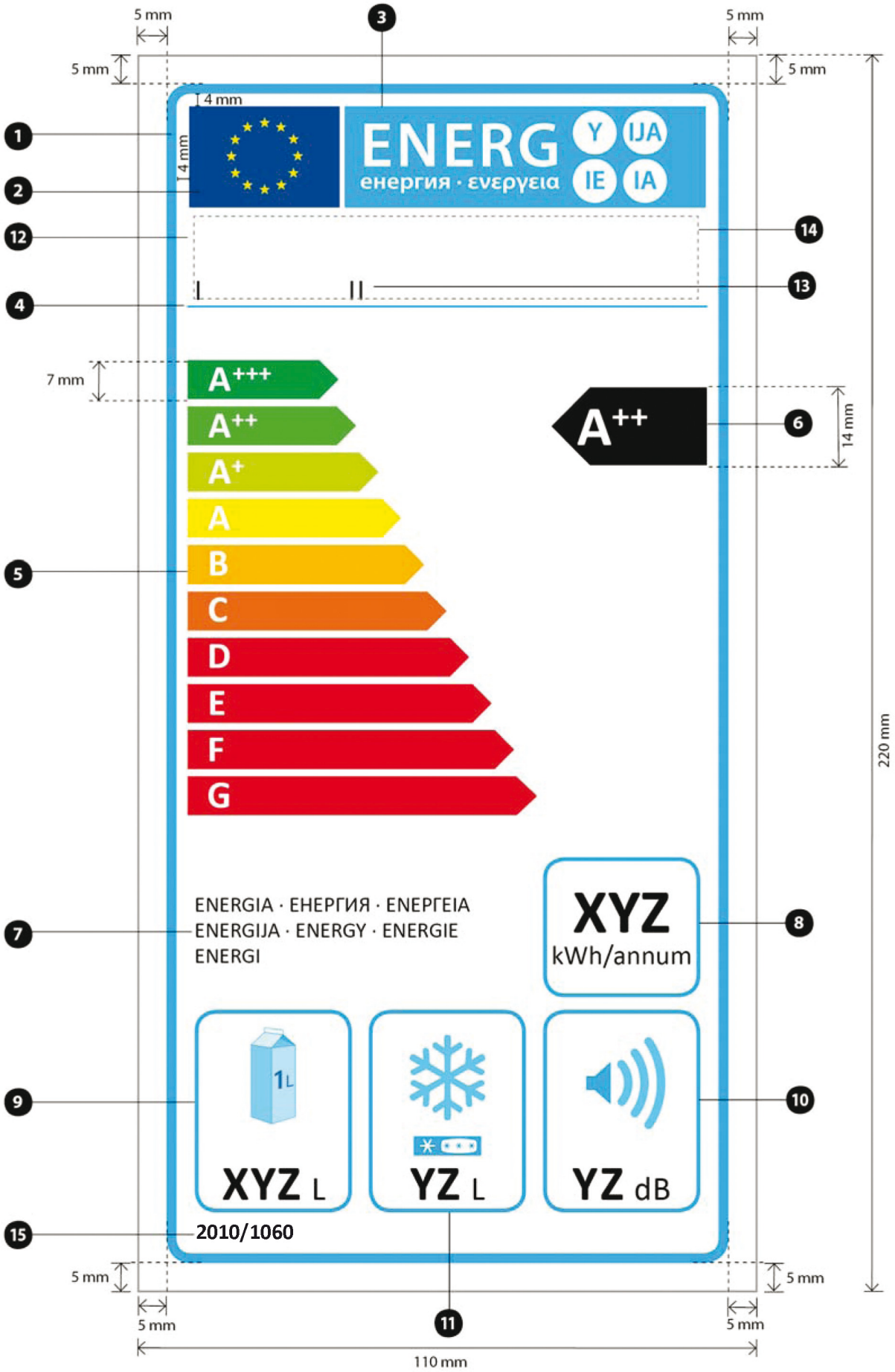
⓭ **Αναγνωριστικό μοντέλου προμηθευτή**

⓮ Το όνομα/η επωνυμία του προμηθευτή ή το εμπορικό σήμα και το αναγνωριστικό του μοντέλου πρέπει να χωρούν σε χώρο διαστάσεων 90 x 15 mm.

⓯ **Αρίθμηση του κανονισμού:**

Κείμενο: έντονη γραμματοσειρά Calibri 11 pt

2. Για τις οικιακές ψυκτικές συσκευές τάξης ενεργειακής απόδοσης D έως G, εξαιρουμένων των συσκευών συντήρησης κρασιού, το σχέδιο της ετικέτας είναι το ακόλουθο:


5 mm
5 mm
5 mm
5 mm
3
4 mm
4 mm
ENERG
енергия · ενεργεια
Y
IJA
IE
IA
1
2
12
14
13
4
7 mm
A+++
A++
A+
A
B
C
D
E
F
G
A++
6
14 mm
5
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ENEPΓEIA
ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE
ENERGI
7
XYZ
kWh/annum
8
1L
XYZ L
YZ L
YZ dB
9
10
15
2010/1060
11
5 mm
5 mm
5 mm
5 mm
220 mm
110 mm

Όπου ισχύουν τα εξής:

Το σχέδιο της ετικέτας συμφωνεί με το σημείο 3 παράγραφος 1 του παρόντος παραρτήματος, εξαιρουμένου του αριθμού 8, όπου ισχύουν τα εξής:

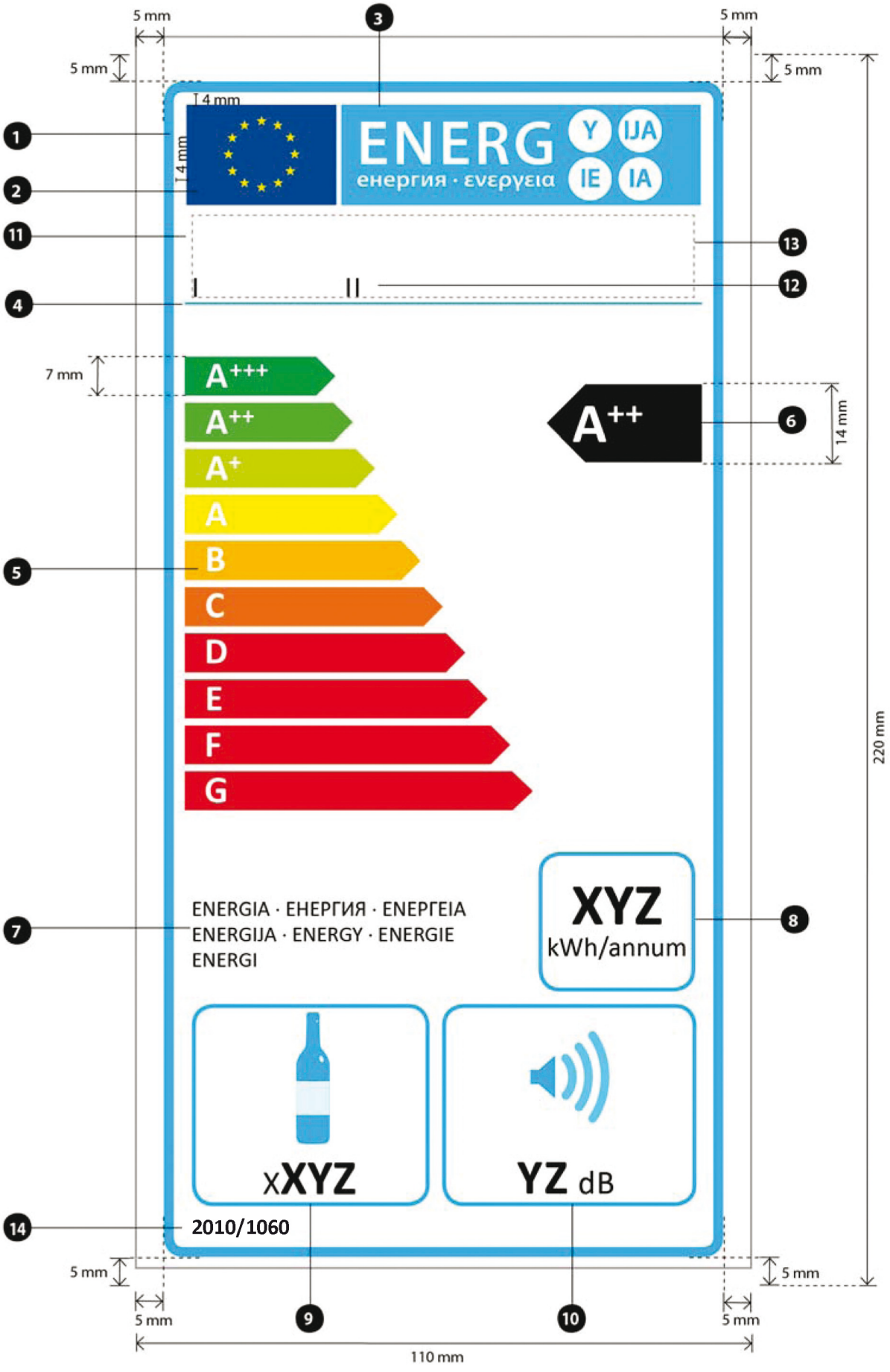
❽ **Ετήσια κατανάλωση ενέργειας:**

— **Περίγραμμα:** 3 pt — χρώμα: κυανό 100 % — στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.

— **Αριθμητική τιμή:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 32 pt, 100 % μαύρο.

— **Δεύτερη γραμμή:** κανονική γραμματοσειρά Calibri 14 pt, 100 % μαύρο.

3. Για συσκευές συντήρησης κρασιού, το σχέδιο της ετικέτας είναι το ακόλουθο:


5 mm
5 mm
5 mm
5 mm
3
4 mm
4 mm
1
2
ENERG
енергия · ενεργεια
Y
IJA
IE
IA
11
13
12
4
7 mm
A+++
A++
A+
A
B
C
D
E
F
G
A++
6
14 mm
5
7
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ЕΝΕΡΓΕΙΑ
ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE
ENERGI
XYZ
kWh/annum
8
xXYZ
YZ dB
14
2010/1060
5 mm
5 mm
9
10
5 mm
5 mm
220 mm
110 mm

Όπου ισχύουν τα εξής:

α) Η ετικέτα έχει ελάχιστο πλάτος 110 mm και ελάχιστο ύψος 220 mm. Εάν η ετικέτα τυπώνεται σε μεγαλύτερες διαστάσεις, για το περιεχόμενό της πρέπει εντούτοις να τηρούνται οι αναλογίες σύμφωνα με τις ανωτέρω προδιαγραφές.

β) Το φόντο είναι λευκό.

γ) Τα χρώματα που περιέχει είναι CMYK — κυανό, κυανέρυθρο (magenta), κίτρινο και μαύρο — σύμφωνα με το ακόλουθο παράδειγμα: 00-70-X-00 όπου: 0 % κυανό, 70 % magenta, 100 % κίτρινο, 0 % μαύρο.

δ) Η ετικέτα πληροί όλες τις ακόλουθες απαιτήσεις (οι αριθμοί αναφέρονται στην ανωτέρω απεικόνιση):

❶ **Πάχος περιγράμματος ετικέτας ΕΕ:** 5 pt — χρώμα: κυανό 100 % — στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.

❷ **Λογότυπος ΕΕ** — χρώματα: X-80-00-00 και 00-00-X-00.

❸ **Ετικέτα κεφαλίδας «ενέργεια»:** χρώμα: X-00-00-00.

Εικονόγραμμα όπως απεικονίζεται· λογότυπος ΕΕ + λογότυπος κεφαλίδας «ενέργεια»: πλάτος: 92 mm, ύψος: 17 mm.

❹ **Περίγραμμα επιμέρους λογοτύπου:** 1 pt – χρώμα: κυανό 100 % – μήκος: 92,5 mm.

❺ **Κλίμακα A-G**

— **Βέλος:** ύψος: 7 mm, κενό: 0,75 mm — χρώματα:

Ανώτατη τάξη: X-00-X-00,

Δεύτερη τάξη: 70-00-X-00,

Τρίτη τάξη: 30-00-X-00,

Τέταρτη τάξη: 00-00-X-00,

Πέμπτη τάξη: 00-30-X-00,

Έκτη τάξη: 00-70-X-00,

Κατώτατη τάξη: 00-X-X-00

— **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 19 pt, κεφαλαία, λευκό· σύμβολα «+»: έντονη γραμματοσειρά Calibri 13 pt, κεφαλαία, λευκό, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά.

❻ **Τάξη ενεργειακής απόδοσης**

— **Βέλος:** πλάτος: 26 mm, ύψος: 14 mm, 100 % μαύρο·

— **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 29 pt, κεφαλαία, λευκό· σύμβολα «+»: έντονη γραμματοσειρά Calibri 18 pt, κεφαλαία, λευκό, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά.

❼ **Ενέργεια**

— **Κείμενο:** κανονική γραμματοσειρά Calibri 11 pt, κεφαλαία, μαύρα.

❽ **Ετήσια κατανάλωση ενέργειας:**

— **Περίγραμμα:** 2 pt — χρώμα: κυανό 100 % — στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.

— **Αριθμητική τιμή:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 30 pt, 100 % μαύρο.

— **Δεύτερη γραμμή:** κανονική γραμματοσειρά Calibri 14 pt, 100 % μαύρο.

❾ **Χωρητικότητα εκφραζόμενη ως πλήθος συνήθων φιαλών κρασιού**:

— **Περίγραμμα:** 2 pt — χρώμα: κυανό 100 % — στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.

— **Αριθμητική τιμή:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 28 pt, 100 % μαύρο.

κανονική γραμματοσειρά Calibri 15pt, 100 % μαύρο.

❿ **Εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου:**

— **Περίγραμμα:** 2 pt — χρώμα: κυανό 100 % — στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.

— **Αριθμητική τιμή:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 25 pt, 100 % μαύρο.

κανονική γραμματοσειρά Calibri 17 pt, 100 % μαύρο.

⓫ **'Ονομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα.**

⓬ **Αναγνωριστικό μοντέλου προμηθευτή**

⓭ Το όνομα/η επωνυμία του προμηθευτή ή το εμπορικό σήμα και το αναγνωριστικό του μοντέλου πρέπει να χωρούν σε χώρο διαστάσεων 90 × 15 mm

⓮ **Αρίθμηση του κανονισμού:**

Κείμενο: έντονη γραμματοσειρά Calibri 11 pt

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Δελτίο

1. Οι πληροφορίες στο δελτίο οικιακής ψυκτικής συσκευής παρέχονται με την ακόλουθη σειρά και περιλαμβάνονται στο φυλλάδιο του προϊόντος ή σε άλλη βιβλιογραφία παρεχόμενη με το προϊόν:

α) όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα·

β) αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή κατά το παράρτημα I στοιχείο κ)·

γ) κατηγορία μοντέλου οικιακής ψυκτικής συσκευής σύμφωνα με το σημείο 1 του παραρτήματος VIII·

δ) τάξη ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου σύμφωνα με το παράρτημα IX·

ε) όταν στο μοντέλο έχει απονεμηθεί «οικολογικό σήμα της ΕΕ», σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 66/2010, επιτρέπεται να περιλαμβάνεται η πληροφορία αυτή·

στ) ετήσια κατανάλωση ενέργειας (AE_C) σε kWh ανά έτος, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο και υπολογισμένη σύμφωνα με το σημείο 3 παράγραφος 2) του παραρτήματος VIII· Περιγράφεται ως: «Κατανάλωση ενέργειας "XYZ" kWh ανά έτος, βάσει αποτελεσμάτων 24ωρης πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής»·

ζ) όγκος αποθήκευσης κάθε θαλάμου και, ενδεχομένως, κατάταξη με αστέρες βάσει του συστήματος που ορίζεται στο παράρτημα II, σημείο 1 παράγραφος 1 εδάφιο VI·

η) θερμοκρασία σχεδιασμού «λοιπών θαλάμων» κατά την έννοια του σημείου ιδ) του παραρτήματος I. Για τους θαλάμους συντήρησης κρασιών των συσκευών συντήρησης κρασιών δηλώνεται η κατώτατη (πιο ψυχρή) θερμοκρασία συντήρησης, είτε είναι προτεροθετημένη στο θάλαμο συντήρησης είτε είναι ρυθμιζόμενη από τον τελικό χρήστη και διατηρούμενη συνεχώς σταθερή, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή·

θ) επιτρέπεται να περιλαμβάνεται η μνεία «θάλαμος χωρίς πάγο» (frost-free) για τον σχετικό θάλαμο ή θαλάμους, κατά το παράρτημα I στοιχείο β)·

ι) «"X" ώρες αυτονομία σε περίπτωση διακοπής ηλεκτρικού ρεύματος» που ορίζεται ως «χρόνος ανόδου της θερμοκρασίας»·

ια) «Χωρητικότητα κατάψυξης» σε kg/24ωρο·

ιβ) «Κλιματική κλάση» σύμφωνα με το σημείο 1, πίνακας 3 του παραρτήματος VIII, εκφρασμένη ως εξής: «Κλιματική κλάση: W [*κλιματική κλάση*]. Η παρούσα συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ "X" [*κατώτατη θερμοκρασία*] °C και "Y" [*ανώτατη θερμοκρασία*] °C»·

ιγ) εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου εκφραζόμενες ως dB(A) re1 pW, στρογγυλοποιημένες στον πλησιέστερο ακέραιο·

ιδ) δηλώνεται κατά πόσον πρόκειται για εντοιχιζόμενο μοντέλο συσκευής·

ιε) για τις συσκευές συντήρησης κρασιών παρέχεται η ακόλουθη πληροφορία: «Η παρούσα συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για τη συντήρηση κρασιών». Τούτο δεν ισχύει για τις οικιακές ψυκτικές συσκευές που δεν έχουν σχεδιαστεί ειδικά για τη συντήρηση κρασιών αλλά είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν προς τον σκοπό αυτό, ούτε για τις οικιακές ψυκτικές συσκευές που περιλαμβάνουν θάλαμο συντήρησης κρασιών και θάλαμο οποιουδήποτε άλλου τύπου.

2. Το ίδιο δελτίο επιτρέπεται να καλύπτει διαφορετικά μοντέλα ψυκτικών συσκευών που διαθέτει στην αγορά ο ίδιος προμηθευτής·

3. Οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο δελτίο επιτρέπεται να παρέχονται υπό μορφή έγχρωμου ή ασπρόμαυρου αντιγράφου της ετικέτας. Στην περίπτωση αυτή, παρέχονται επίσης οι πληροφορίες που απαριθμούνται στο σημείο 1 και δεν εμφανίζονται στην ετικέτα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Τεχνική τεκμηρίωση

1. Στην τεχνική τεκμηρίωση κατά το άρθρο 3 παράγραφος γ) περιλαμβάνονται τα εξής:

α) όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα·

β) γενική περιγραφή του μοντέλου της ψυκτικής συσκευής, επαρκής για να αναγνωρίζεται σαφώς και εύκολα·

γ) κατά περίπτωση, τα στοιχεία αναφοράς των εφαρμοζόμενων εναρμονισμένων προτύπων·

δ) κατά περίπτωση, τα άλλα τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές που χρησιμοποιήθηκαν·

ε) στοιχεία ταυτότητας και υπογραφή του προσώπου που είναι εξουσιοδοτημένο να δεσμεύει τον προμηθευτή·

στ) τις τεχνικές παραμέτρους των μετρήσεων, που καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα VIII:

i) συνολικές διαστάσεις·

ii) συνολικός απαιτούμενος χώρος κατά τη χρήση·

iii) συνολικός μεικτός όγκος(-οι)·

iv) όγκος(-οι) αποθήκευσης και συνολικός(-οί) όγκος(-οι) αποθήκευσης·

v) διαβάθμιση(-ίσεις) με αστέρες του θαλάμου(-μων) αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων·

vi) τύπος αποπάγωσης·

vii) θερμοκρασία αποθήκευσης·

viii) κατανάλωση ενέργειας·

ix) χρόνος ανόδου της θερμοκρασίας·

x) χωρητικότητα κατάψυξης·

xi) κατανάλωση ισχύος·

xii) υγρασία θαλάμου συντήρησης κρασιών·

xiii) εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου·

ζ) τα αποτελέσματα των υπολογισμών που εκτελέστηκαν κατά το παράρτημα VIII.

2. Όταν οι πληροφορίες οι οποίες περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση για συγκεκριμένο μοντέλο οικιακής ψυκτικής συσκευής έχουν προκύψει από υπολογισμό με βάση τη μελέτη, ή παρέκταση από άλλες ισοδύναμες ψυκτικές συσκευές, ή και τα δύο, η τεκμηρίωση περιλαμβάνει λεπτομέρειες των εν λόγω υπολογισμών ή παρεκτάσεων ή και των δύο, καθώς και των δοκιμών που πραγματοποίησαν οι προμηθευτές για να επαληθεύσουν την ακρίβεια των εκτελεσθέντων υπολογισμών. Στις πληροφορίες αυτές περιλαμβάνεται επίσης κατάλογος όλων των άλλων ισοδύναμων μοντέλων οικιακών ψυκτικών συσκευών, εφόσον οι πληροφορίες προέκυψαν με τον ίδιο τρόπο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Παρεχόμενες πληροφορίες στην περίπτωση που δεν αναμένεται ότι οι χρήστες θα δουν εκτιθέμενο το προϊόν

1. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 4 στοιχείο β) παρέχονται με την ακόλουθη σειρά:

α) τάξη ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου κατά το παράρτημα IX·

β) ετήσια κατανάλωση ενέργειας σε kWh ανά έτος, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο και υπολογισμένη σύμφωνα με το σημείο 3 παράγραφος 2 του παραρτήματος VIII·

γ) όγκος αποθήκευσης κάθε θαλάμου και, ενδεχομένως, κατάταξη με αστέρες βάσει του συστήματος που ορίζεται στο παράρτημα II σημείο 1 παράγραφος 1 εδάφιο VI·

δ) «κλιματική κλάση» σύμφωνα με το σημείο 1, πίνακας 3 του παραρτήματος VIII·

ε) εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου εκφραζόμενες ως dB(A) re1 pW, στρογγυλοποιημένες στον πλησιέστερο ακέραιο·

στ) δηλώνεται κατά πόσον πρόκειται για εντοιχιζόμενο μοντέλο·

ζ) για τις συσκευές συντήρησης κρασιών παρέχεται η ακόλουθη πληροφορία: «Η παρούσα συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για τη συντήρηση κρασιών». Αυτό δεν ισχύει για τις οικιακές ψυκτικές συσκευές που δεν έχουν σχεδιαστεί ειδικά για τη συντήρηση κρασιών αλλά είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν προς τον σκοπό αυτό, ούτε για τις οικιακές ψυκτικές συσκευές που περιλαμβάνουν θάλαμο συντήρησης κρασιών και θάλαμο οποιουδήποτε άλλου τύπου.

2. Εφόσον παρέχονται άλλες πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο δελτίο του προϊόντος, τηρείται η μορφή και η σειρά που καθορίζεται στο παράρτημα III.

3. Το μέγεθος των γραμμάτων και η γραμματοσειρά που εκτυπώνονται ή παρουσιάζονται όλες οι πληροφορίες κατά το παρόν παράρτημα είναι ευανάγνωστα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Μετρήσεις

1. Για τους σκοπούς της συμμόρφωσης και της επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, εκτελούνται μετρήσεις που χρησιμοποιούν αξιόπιστες, επακριβείς και αναπαραγώγιμες διαδικασίες μέτρησης, λαμβάνοντας υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους μετρήσεων, καθώς και μεθόδους που ορίζονται σε έγγραφα τα στοιχεία των οποίων έχουν δημοσιευθεί προς το σκοπό αυτό στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΟΚΙΜΗΣ

Εφαρμόζονται οι εξής γενικές συνθήκες δοκιμής:

1. αν υπάρχουν αντισυμπυκνωτικοί θερμαντήρες ενεργοποιούμενοι και απενεργοποιούμενοι από τον τελικό χρήστη είναι ενεργοποιημένοι και —εάν είναι ρυθμιζόμενοι— έχουν ρυθμιστεί στη μέγιστη θέρμανση·

2. αν διατίθενται «συσκευές ενσωματωμένες στις θύρες» (όπως συσκευές διανομής πάγου ή παγωμένου νερού/ποτών) ενεργοποιούμενες και απενεργοποιούμενες από τον τελικό χρήστη, είναι ενεργοποιημένες κατά τη μέτρηση της κατανάλωσης ενέργειας αλλά δεν χρησιμοποιούνται·

3. για συσκευές και θαλάμους πολλαπλών χρήσεων, η θερμοκρασία αποθήκευσης κατά τη μέτρηση της κατανάλωσης ενέργειας είναι η ονομαστική θερμοκρασία του ψυχρότερου τύπου θαλάμου κατά τη συνεχή κανονική χρήση σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή·

4. η κατανάλωση ενέργειας οικιακής ψυκτικής συσκευής καθορίζεται στην ψυχρότερη κατάσταση, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή για συνεχή κανονική χρήση για κάθε «άλλο θάλαμο» σύμφωνα με τα οριζόμενα στο παράρτημα VIII πίνακας 5.

3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Καθορίζονται οι ακόλουθες παράμετροι:

α) «συνολικές διαστάσεις» που μετριούνται με ακρίβεια χιλιοστομέτρου·

β) «συνολικός απαιτούμενος χώρος κατά τη χρήση» που μετράται με ακρίβεια χιλιοστομέτρου·

γ) «συνολικός μεικτός όγκος» που μετράται με ακρίβεια ακεραίου αριθμού κυβικών δεκάμετρων ή λίτρων·

δ) «όγκος αποθήκευσης και συνολικός όγκος αποθήκευσης» που μετριούνται με ακρίβεια ακεραίου αριθμού κυβικών δεκάμετρων ή λίτρων·

ε) «τύπος αποπάγωσης»·

στ) «θερμοκρασία αποθήκευσης»·

ζ) «κατανάλωση ενέργειας» που εκφράζεται σε κιλοβατώρες ανά 24 ώρες (kWh/24ωρο), με ακρίβεια τριών δεκαδικών·

η) «χρόνος ανόδου της θερμοκρασίας»·

θ) «χωρητικότητα κατάψυξης»·

ι) «υγρασία θαλάμου συντήρησης κρασιών» που εκφράζεται ως ποσοστό στρογγυλοποιημένο στον πλησιέστερο ακέραιο και

ια) «εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Διαδικασία επαλήθευσης για σκοπούς επιτήρησης της αγοράς

Για τον έλεγχο της συμμόρφωσης με τις διατάξεις που προβλέπονται στα άρθρα 3 και 4, οι αρχές των κρατών μελών υποβάλλουν σε δοκιμή μία μόνο οικιακή ψυκτική συσκευή. Εάν οι μετρούμενες παράμετροι δεν αντιστοιχούν στις τιμές που δηλώνει ο προμηθευτής, εντός του εύρους τιμών που καθορίζεται στον πίνακα 1, πραγματοποιούνται μετρήσεις σε τρεις επιπλέον οικιακές ψυκτικές συσκευές. Ο αριθμητικός μέσος όρος των μετρούμενων τιμών των εν λόγω τριών επιπλέον οικιακών ψυκτικών συσκευών πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις εντός του εύρους τιμών που καθορίζονται στον πίνακα 1.

Διαφορετικά, το μοντέλο και όλα τα άλλα μοντέλα ισοδύναμων οικιακών ψυκτικών συσκευών θεωρείται ότι δεν πληρούν τις απαιτήσεις.

Επιπλέον της διαδικασίας που καθορίζεται στο παράρτημα VI, οι αρχές των κρατών μελών χρησιμοποιούν αξιόπιστες, επακριβείς και αναπαραγώγιμες διαδικασίες μέτρησης, λαμβάνοντας υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους, καθώς και μεθόδους που ορίζονται σε έγγραφα τα στοιχεία των οποίων έχουν δημοσιευθεί προς το σκοπό αυτό στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πίνακας 1

Μετρούμενη παράμετρος	Ανοχές επαλήθευσης
Διαβαθμισμένος μεικτός όγκος	Η μετρούμενη τιμή δεν υπολείπεται της διαβαθμισμένης τιμής (*) κατά ποσοστό άνω του 3 % ή κατά 1 λίτρο, ανάλογα με το ποια τιμή είναι μεγαλύτερη.
Διαβαθμισμένος όγκος αποθήκευσης	Η μετρούμενη τιμή δεν υπολείπεται της διαβαθμισμένης τιμής κατά ποσοστό άνω του 3 % ή κατά 1 λίτρο, ανάλογα με το ποια τιμή είναι μεγαλύτερη. Στις περιπτώσεις που η σχετική διαμόρφωση των όγκων του δροσερού θαλάμου και του θαλάμου αποθήκευσης νωπών τροφίμων είναι δυνατόν να μεταβληθεί από τον χρήστη, η αντίστοιχη αβεβαιότητα μέτρησης εφαρμόζεται όταν ο δροσερός θάλαμος ρυθμίζεται στον ελάχιστο όγκο.
Χωρητικότητα κατάψυξης	Η μετρούμενη τιμή δεν υπολείπεται της διαβαθμισμένης τιμής περισσότερο από 10 %.
Κατανάλωση ενέργειας	Η μετρούμενη τιμή δεν υπερβαίνει τη διαβαθμισμένη τιμή (E_{24h}) κατά ποσοστό άνω του 10 %.
Συσκευές συντήρησης κρασιών	Η μετρούμενη τιμή της σχετικής υγρασίας δεν υπερβαίνει το ονομαστικό εύρος τιμών κατά ποσοστό άνω του 10 %.
Εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου	Η μετρούμενη τιμή συμφωνεί με τη διαβαθμισμένη τιμή.

(*) «διαβαθμισμένη τιμή» νοείται η τιμή που δηλώνεται από τον κατασκευαστή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Ταξινόμηση οικιακών ψυκτικών συσκευών, μέθοδοι υπολογισμού του ισοδύναμου όγκου και του δείκτη ενεργειακής απόδοσης

1. ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΤΩΝ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΨΥΚΤΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Οι οικιακές ψυκτικές συσκευές ταξινομούνται σε κατηγορίες σύμφωνα με τον πίνακα 1.

Κάθε κατηγορία προσδιορίζεται από τους θαλάμους που περιλαμβάνει σύμφωνα με τον πίνακα 2 και είναι ανεξάρτητη του αριθμού των θυρών ή/και συρταριών.

Πίνακας 1

Κατηγορίες οικιακών ψυκτικών συσκευών

Κατηγορία	Προσδιορισμός
1	Ψυγείο με έναν ή περισσότερους θαλάμους αποθήκευσης νωπών τροφίμων
2	Ψυγείο με δροσερό θάλαμο, συσκευές δροσερού θαλάμου και συσκευές συντήρησης κρασιών
3	Ψυγείο-ψύκτης και ψυγείο με έναν θάλαμο 0 αστέρων
4	Ψυγείο με έναν θάλαμο 1 αστέρος
5	Ψυγείο με έναν θάλαμο 2 αστέρων
6	Ψυγείο με έναν θάλαμο 3 αστέρων
7	Ψυγειοκαταψύκτης
8	Καταψύκτης κατακόρυφου τύπου
9	Καταψύκτης οριζόντιου τύπου
10	Ψυκτικές συσκευές πολλαπλών χρήσεων και άλλων τύπων

Οι οικιακές ψυκτικές συσκευές που δεν είναι δυνατόν να ταξινομηθούν σε μια από τις κατηγορίες 1 έως 9 λόγω της θερμοκρασίας των θαλάμων ταξινομούνται στην κατηγορία 10.

Πίνακας 2

Ταξινόμηση οικιακών ψυκτικών συσκευών και θάλαμοι που αυτές περιλαμβάνουν

Ονομαστική θερμοκρασία (για τον δείκτη ενεργειακής απόδοσης) (°C)	Θερμοκρασία (T) μελέτης	+ 12	+ 12	+ 5	0	0	– 6	– 12	– 18	– 18	Κατηγορία (αριθμός)
Τύποι θαλάμων	Άλλοι	Συντήρηση κρασιών	Δροσερός θάλαμος	Αποθήκευση νωπών τροφίμων	Ψύκτης	0 αστέρων/ Παραγωγή πάγου	1 αστέρος	2 αστέρων	3 αστέρων	4 αστέρων	
Κατηγορία συσκευής	Περιλαμβανόμενοι θάλαμοι										
ΨΥΓΕΙΟ ΜΕ ΕΝΑΝ Η ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΥΣ ΘΑΛΑΜΟΥΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ ΝΩΠΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ	Όχι	Όχι	Όχι	Ναι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	1
ΨΥΓΕΙΟ ΜΕ ΔΡΟΣΕΡΟ ΘΑΛΑΜΟ, ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΔΡΟΣΕΡΟ ΘΑΛΑΜΟ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΡΑΣΙΩΝ	Π	Π	Π	Ναι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	2
	Π	Π	Ναι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	
	Όχι	Ναι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	
ΨΥΓΕΙΟ-ΨΥΚΤΗΣ ΚΑΙ ΨΥΓΕΙΟ ΜΕ ΕΝΑΝ ΘΑΛΑΜΟ 0 ΑΣΤΕΡΩΝ	Π	Π	Π	Ναι	Ναι	Π	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	3
	Π	Π	Π	Ναι	Π	Ναι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	
ΨΥΓΕΙΟ ΜΕ ΕΝΑΝ ΘΑΛΑΜΟ 1 ΑΣΤΕΡΟΣ	Π	Π	Π	Ναι	Π	Π	Ναι	Όχι	Όχι	Όχι	4
ΨΥΓΕΙΟ ΜΕ ΕΝΑΝ ΘΑΛΑΜΟ 2 ΑΣΤΕΡΩΝ	Π	Π	Π	Ναι	Π	Π	Π	Ναι	Όχι	Όχι	5
ΨΥΓΕΙΟ ΜΕ ΕΝΑΝ ΘΑΛΑΜΟ 3 ΑΣΤΕΡΩΝ	Π	Π	Π	Ναι	Π	Π	Π	Π	Ναι	Όχι	6
ΨΥΓΕΙΟ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ	Π	Π	Π	Ναι	Π	Π	Π	Π	Π	Ναι	7
ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΟΥ ΤΥΠΟΥ	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Π	(Ναι) (α)	Ναι	8
ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ ΟΡΙΖΟΝΤΙΟΥ ΤΥΠΟΥ	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Π	Όχι	Ναι	9
ΨΥΚΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΤΥΠΩΝ	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	10

Σημειώσεις:

Ναι = υπάρχει ο θάλαμος, Όχι = δεν υπάρχει ο θάλαμος, Π = η παρουσία του θαλάμου είναι προαιρετική·

(α) περιλαμβάνονται επίσης ερμάρια κατεψυγμένων τροφίμων 3 αστέρων.

Οι οικιακές ψυκτικές συσκευές ψύξης κατατάσσονται σε μία ή περισσότερες κλιματικές κλάσεις κατά τα οριζόμενα στον πίνακα 3.

Πίνακας 3

Κλιματικές κλάσεις

Κλάση	Σύμβολο	Μέση θερμοκρασία περιβάλλοντος °C
Εκτεταμένη εύκρατη	SN	+ 10 έως + 32
Εύκρατη	N	+ 16 έως + 32
Υποτροπική	ST	+ 16 έως + 38
Τροπική	T	+ 16 έως + 43

Η ψυκτική συσκευή είναι ικανή να διατηρεί τις απαιτούμενες θερμοκρασίες αποθήκευσης στους διάφορους θαλάμους ταυτόχρονα και εντός των επιτρεπόμενων αποκλίσεων θερμοκρασίας (κατά τον κύκλο αποπάγωσης) όπως ορίζεται στον πίνακα 4 για τους διάφορους τύπους οικιακών ψυκτικών συσκευών και για τις αντίστοιχες κλιματικές κλάσεις.

Οι συσκευές και οι θάλαμοι πολλαπλής χρήσης έχουν την ικανότητα να διατηρούν τις απαιτούμενες θερμοκρασίες αποθήκευσης στους διάφορους τύπους θαλάμων στους οποίους οι εν λόγω θερμοκρασίες μπορούν να ρυθμιστούν από τον τελικό χρήστη σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Πίνακας 4

Θερμοκρασίες αποθήκευσης

Θερμοκρασίες αποθήκευσης (°C)							
Άλλος θάλαμος	Θάλαμος συντήρησης κρασιών	Δροσερός θάλαμος	Αποθήκευση νωπών τροφίμων	Ψύκτης	Θάλαμος ενός αστέρος	Θάλαμος/ τμήμα δύο αστέρων	Καταψύκτης τροφίμων και θάλαμος/ ερμάριο τριών αστέρων
t_{om}	t_{wma}	t_{cm}	t_{1m}, t_{2m}, t_{3m}, t_{ma}	t_{cc}	t*	t**	t***
> + 14	+ 5 ≤ tw_{ma} ≤ + 20	+ 8 ≤ t_{cm} ≤ + 14	0 ≤ t_{1m}, t_{2m}, t_{3m} ≤ + 8; t_{ma} ≤ + 4	− 2 ≤ t_{cc} ≤ + 3	≤ − 6	≤ − 12 [a]	≤ − 18 [a]

Σημειώσεις:
— t_{om}: θερμοκρασία αποθήκευσης του άλλου θαλάμου
— t_{wma}: θερμοκρασία αποθήκευσης του θαλάμου συντήρησης κρασιών με αυξομείωση 0,5 K
— t_{cm}: θερμοκρασία αποθήκευσης του δροσερού θαλάμου
— t_{1m}, t_{2m}, t_{3m}: θερμοκρασίες αποθήκευσης του θαλάμου νωπών τροφίμων
— t_{ma}: μέση θερμοκρασία αποθήκευσης του θαλάμου νωπών τροφίμων
— t_{cc}: στιγμιαία θερμοκρασία αποθήκευσης του θαλάμου ψύκτη
— t*, t**, t***: μέγιστες θερμοκρασίες των θαλάμων αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων
— η θερμοκρασία του θαλάμου παραγωγής πάγου και του θαλάμου «0 αστέρων» είναι κατώτερη του 0 °C
[a] για οικιακές ψυκτικές συσκευές χωρίς πάγο (frost-free) κατά τη διάρκεια του κύκλου αποπάγωσης, επιτρέπεται απόκλιση της θερμοκρασίας το πολύ 3 K για διάστημα 4 ωρών ή το 20 % της διάρκειας του κύκλου λειτουργίας, ανάλογα με το ποιος χρόνος είναι μικρότερος.

2. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΙΣΟΔΥΝΑΜΟΥ ΟΓΚΟΥ

Ο ισοδύναμος όγκος της οικιακής ψυκτικής συσκευής είναι το άθροισμα των ισοδύναμων όγκων όλων των θαλάμων. Υπολογίζεται σε λίτρα και στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο ακέραιο ως εξής:

$$V_{eq} = \left[\sum_{c=1}^{c=n} V_c \times \frac{(25 - T_c)}{20} \times FF_c\right] \times CC \times BI$$

όπου:

— n είναι το πλήθος των θαλάμων

— V_c είναι ο όγκος αποθήκευσης του θαλάμου ή των θαλάμων

— T_c είναι η ονομαστική θερμοκρασία των θαλάμων όπως ορίζεται στον πίνακα 2

— $\frac{(25 - T_c)}{20}$ είναι ο θερμοδυναμικός συντελεστής όπως ορίζεται στον πίνακα 5

— FF_c, CC και BI είναι συντελεστές διόρθωσης του όγκου όπως ορίζονται στον πίνακα 6.

Ο θερμοδυναμικός διορθωτικός συντελεστής $\frac{(25 - T_c)}{20}$ είναι η διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ της ονομαστικής θερμοκρασίας ενός θαλάμου T_c (που ορίζεται στον πίνακα 2) και της θερμοκρασίας περιβάλλοντος υπό τυπικές συνθήκες δοκιμών στους + 25 °C, ο οποίος εκφράζεται ως λόγος της ίδιας διαφοράς για τον θάλαμο νωπών τροφίμων στους + 5 °C.

Οι θερμοδυναμικοί συντελεστές για τους θαλάμους που περιγράφονται στο παράρτημα I στοιχεία ζ) έως ιδ)·καθορίζονται στον πίνακα 5.

Πίνακας 5

Θερμοδυναμικοί συντελεστές για θαλάμους ψυκτικών συσκευών

Θάλαμος	Ονομαστική θερμοκρασία	$(25\text{-}T_c)/20$
Άλλος θάλαμος	Θερμοκρασία μελέτης	$\frac{(25 - T_c)}{20}$
Δροσερός θάλαμος – Θάλαμος συντήρησης κρασιών	+ 12 °C	0,65
Θάλαμος αποθήκευσης νωπών τροφίμων	+ 5 °C	1,00
Θάλαμος ψύκτης	0 °C	1,25
Θάλαμος παραγωγής πάγου και θάλαμος 0 αστέρων	0 °C	1,25
Θάλαμος ενός αστέρος	– 6 °C	1,55
Θάλαμος δύο αστέρων	– 12 °C	1,85
Θάλαμος τριών αστέρων	– 18 °C	2,15
Θάλαμος κατεψυγμένων τροφίμων (θάλαμος τεσσάρων αστέρων)	– 18 °C	2,15

Σημειώσεις:

i) για θαλάμους πολλαπλής χρήσης, ο θερμοδυναμικός συντελεστής προσδιορίζεται από την ονομαστική θερμοκρασία που δίδεται στον πίνακα 2 για τον ψυχρότερο τύπο θαλάμου η θερμοκρασία του οποίου μπορεί να ρυθμιστεί από τον τελικό χρήστη και να διατηρείται συνεχώς στα αυτά επίπεδα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή·

ii) για κάθε τμήμα δύο αστέρων (εντός καταψύκτη) ο θερμοδυναμικός συντελεστής ορίζεται σε θερμοκρασία T_c = – 12 °C·

iii) για τους λοιπούς θαλάμους, ο θερμοδυναμικός συντελεστής προσδιορίζεται από την ψυχρότερη θερμοκρασία σχεδιασμού την οποία μπορεί να ρυθμίσει ο τελικός χρήστης και να διατηρείται συνεχώς στα αυτά επίπεδα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Πίνακας 6

Τιμή διορθωτικού συντελεστή

Διορθωτικός συντελεστής	Τιμή	Συνθήκες
FF (χωρίς πάγο)	1,2	Για θαλάμους αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων χωρίς πάγο
	1	Άλλες περιπτώσεις
CC (κλιματική κλάση)	1,2	Για συσκευές κλάσης T (τροπική)
	1,1	Για συσκευές κλάσης ST (υποτροπική)
	1	Άλλες περιπτώσεις
Άλλες περιπτώσεις *BI* (εντοιχιζόμενη)	1,2	Για εντοιχιζόμενες συσκευές πλάτους κάτω των 58 cm
	1	Άλλες περιπτώσεις

Σημειώσεις:

i) *FF* είναι ο συντελεστής διόρθωσης όγκου για θαλάμους χωρίς πάγο.

ii) *CC* είναι ο συντελεστής διόρθωσης όγκου για δεδομένη κλιματική κλάση. Εφόσον ψυκτική συσκευή ταξινομείται σε περισσότερες της μιας κλιματικές κλάσεις, για τον υπολογισμό του ισοδύναμου όγκου χρησιμοποιείται η κλιματική κλάση με τον μεγαλύτερο διορθωτικό συντελεστή.

iii) *BI* είναι ο συντελεστής διόρθωσης όγκου για εντοιχιζόμενες συσκευές.

3. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΕΙΚΤΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Για τον υπολογισμό του δείκτη ενεργειακής απόδοσης (*EEI*) μοντέλου ψυκτικής συσκευής, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας της οικιακής ψυκτικής συσκευής συγκρίνεται με την τυπική ετήσια κατανάλωση ενέργειας της συσκευής.

1. Ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης (*EEI*) υπολογίζεται ως ακολούθως και στρογγυλοποιείται στο πρώτο δεκαδικό ψηφίο:

$$EEI = \frac{AE_c}{SAE_c} \times 100$$

όπου:

AE_C = ετήσια κατανάλωση ενέργειας της οικιακής ψυκτικής συσκευής

SAE_C = τυπική ετήσια κατανάλωση ενέργειας της οικιακής ψυκτικής συσκευής.

2. Η ετήσια κατανάλωση ενέργειας (Annual Energy Consumption, AE_C) υπολογίζεται σε kWh/έτος ως ακολούθως και στρογγυλοποιείται στο δεύτερο δεκαδικό ψηφίο:

$$AE_C = E_{24h} \times 365$$

όπου:

E_{24h} είναι η κατανάλωση ενέργειας της οικιακής ψυκτικής συσκευής kWh/24ωρο στρογγυλοποιημένη στο τρίτο δεκαδικό ψηφίο.

3. Η τυπική ετήσια κατανάλωση ενέργειας (SAE_C) υπολογίζεται σε kWh/έτος ως ακολούθως και στρογγυλοποιείται στο δεύτερο δεκαδικό ψηφίο, ως εξής:

$$SAE_C = V_{eq} \times M + N + CH$$

όπου:

V_{eq} είναι ο ισοδύναμος όγκος της οικιακής ψυκτικής συσκευής

CH ισούται με 50 kWh/έτος για οικιακές ψυκτικές συσκευές με θάλαμο-ψύκτη του οποίου ο όγκος αποθήκευσης είναι τουλάχιστον 15 λίτρα

οι τιμές *M* και *N* δίδονται στον πίνακα 7 για κάθε κατηγορία ψυκτικής συσκευής.

Πίνακας 7

Τιμές *M* και *N* ανά κατηγορία οικιακής ψυκτικής συσκευής

Κατηγορία	*M*	*N*
1	0,233	245
2	0,233	245
3	0,233	245
4	0,643	191
5	0,450	245
6	0,777	303
7	0,777	303
8	0,539	315
9	0,472	286
10	* (*)	(*)

(*) *Σημείωση:* Για οικιακές ψυκτικές συσκευές κατηγορίας 10 οι τιμές *M* και *N* εξαρτώνται από τη θερμοκρασία και την κατηγορία αστέρων του θαλάμου με τη χαμηλότερη θερμοκρασία αποθήκευσης την οποία μπορεί να ρυθμίσει ο τελικός χρήστης και να διατηρείται συνεχώς στα αυτά επίπεδα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Όταν διατίθεται μόνον ένας «άλλος θάλαμος» σύμφωνα με τον πίνακα 2 και το στοιχείο ιδ) του παραρτήματος Ι, χρησιμοποιούνται οι τιμές *M* και *N* για την κατηγορία 1. Οι συσκευές με θαλάμους τριών αστέρων ή θαλάμους κατεψυγμένων τροφίμων θεωρούνται ότι είναι ψυγειοκαταψύκτες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

Τάξεις ενεργειακής απόδοσης

Η τάξη ενεργειακής απόδοσης μιας οικιακής ψυκτικής συσκευής προσδιορίζεται με βάση τον δείκτη ενεργειακής απόδοσης (Energy Efficiency Index, *EEI*) σύμφωνα με τον πίνακα 1 από τις 20 Δεκεμβρίου 2011 έως τις 30 Ιουνίου 2014 και τον πίνακα 2 από την 1η Ιουλίου 2014.

Ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης (*EEI*) οικιακής ψυκτικής συσκευής προσδιορίζεται σύμφωνα με το σημείο 3 του παραρτήματος VIII.

Πίνακας 1

Τάξεις ενεργειακής απόδοσης έως την 30ή Ιουνίου 2014

Τάξη ενεργειακής απόδοσης	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης
A+++ (ανώτατη απόδοση)	$EEI < 22$
A++	$22 \leq EEI < 33$
A+	$33 \leq EEI < \mathbf{44}$
A	$\mathbf{44} \leq EEI < 55$
B	$55 \leq EEI < 75$
C	$75 \leq EEI < 95$
D	$95 \leq EEI < 110$
E	$110 \leq EEI < 125$
F	$125 \leq EEI < 150$
G (κατώτατη απόδοση)	$EEI \geq 150$

Πίνακας 2

Τάξεις ενεργειακής απόδοσης από την 1η Ιουλίου 2014

Τάξη ενεργειακής απόδοσης	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης
A+++ (η πιο αποτελεσματική)	$EEI < 22$
A++	$22 \leq EEI < 33$
A+	$33 \leq EEI < \mathbf{42}$
A	$\mathbf{42} \leq EEI < 55$
B	$55 \leq EEI < 75$
C	$75 \leq EEI < 95$
D	$95 \leq EEI < 110$
E	$110 \leq EEI < 125$
F	$125 \leq EEI < 150$
G (κατώτατη απόδοση)	$EEI \geq 150$